

# Wiadomości Statystyczne

## powiatu Świętochłowice

Tręść: I. Ruch ludności: a) stan ludności, b) podział ludności według wyznań, c) obszar i gęstość zaludnienia, d) i e) wędrówki ludności, II. Naturalny ruch ludności: a) małżeństwa, b i c) urodzenia, d) zgony, e) wykaz naturalnego ruchu ludności, f) cyfry małżeństw, urodzeń i zgonów, III. Społeczność: a) rynek pracy, b) członkowie i składki wpłacone do Kas Chorych, c) świadczenia Kas Chorych, d) nieszczęśliwe wypadki, e) opieka nad ubogimi f) inwalidzi wojenni i powstańcy, IV. Gospodarczość: a) położenie gospodarcze w ciężkim przemyśle, b) ceny artykułów pierwszej potrzeby, V. Zdrowotność: a) choroby zakaźne, b) zgony według przyczyn, c) samobójstwa, d) stosunek żywych urodzeń do martwych, e) śmiertelność niemowląt, f) ruch chorych w lecznicy powiatowej, VI. Statystyka mieszkaniowa; ruch budowlany, VII. Spożycie: ubój zwierząt, VIII. Sądownictwo i przestępczość: a) działalność sądu przemysłowo-kupieckiego na powiat Świętochłowice, b) przestępczość, IX. Bezpieczeństwo: a) pożary, b) nieszczęśliwe wypadki w ruchu ulicznym, X. Zwierzęta domowe i rolnictwo: choroby zakaźne u zwierząt, XI. Rynek pieniężny: wkłady oszczędnościowe w komunalnej kasie oszczędności w Świętochłowicach.

### I. Ruch ludności

#### a) stan ludności powiatu Świętochłowice w miesiącu grudniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Stan ludności w dniu 30. XI. 1930 r.			Przyrost w czasie od 1. XII. do 31. XII. 1930 r.									Ubytek w czasie od 1. XII. do 31. XII. 1930 r.									Stan ludności w dniu 31. XII. 1930 r.		
					w s k u t e k									w s k u t e k											
					urodzeń			przypro- wadzek			Ogólny przyrost			zgonów			wypro- wadzek			Ogólny ubytok					
		płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem
męskiej	żeńskej	męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1.	Brzeziny . . . .	3579	3617	7196	5	7	12	19	11	30	24	18	42	6	9	15	16	15	31	22	24	46	3581	3611	7192
2.	Brzozowice . . . .	1613	1674	3287	5	5	10	1	3	4	6	8	14	1	3	4	7	8	15	8	11	19	1611	1671	3282
3.	Chropaczów . . . .	7066	7179	14245	19	22	41	29	45	74	48	67	115	13	8	21	49	60	109	62	68	130	7052	7178	14230
4.	Godula . . . . .	4883	4445	9328	10	15	25	12	11	23	22	26	48	1	8	9	10	15	25	11	23	34	4894	4448	9342
5.	Kamień . . . . .	1418	1351	2769	4	3	7	7	9	16	11	12	23	1	1	2	3	4	7	4	5	9	1425	1358	2783
6.	Lipiny . . . . .	9280	9259	18539	30	25	55	38	33	71	68	58	126	15	6	21	80	45	125	95	51	146	9253	9266	18519
7.	Łagiewniki . . . .	7915	7037	14952	19	11	30	12	11	23	31	22	53	7	12	19	16	7	23	23	19	42	7923	7040	14963
8.	Nowe Hajduki . . .	3031	3144	6175	8	5	13	12	15	27	20	20	40	3	3	6	25	29	54	28	32	60	3023	3132	6155
9.	Nowy Bytom . . . .	8577	8394	16971	22	19	41	34	26	60	56	45	101	11	13	24	54	34	88	65	47	112	8568	8392	16960
10.	Orzegów . . . . .	5615	4966	10581	14	17	31	12	13	25	26	30	56	13	11	24	9	13	22	22	24	46	5619	4972	10591
11.	Ruda . . . . .	13177	10820	23997	27	18	45	28	30	58	55	48	103	7	9	16	22	33	55	29	42	71	13203	10826	24029
12.	Szarlej . . . . .	6379	6505	12884	17	16	33	44	34	78	61	50	111	12	7	19	34	22	56	46	29	75	6394	6526	12920
13.	Świętochłowice . .	15296	14767	30063	30	35	65	68	70	138	98	105	203	20	22	42	59	55	114	79	77	156	15315	14795	30110
14.	Wielka Dąbrówka .	3088	2885	5973	9	7	16	21	11	32	30	18	48	3	1	4	13	10	23	16	11	27	3102	2892	5994
15.	Wielkie Hajduki . .	14238	14241	28479	37	25	62	67	67	134	104	92	196	15	13	28	62	62	124	77	75	152	14265	14258	28523
16.	Wielkie Piekary . .	6182	6435	12617	11	16	27	21	19	40	32	35	67	6	3	9	17	13	30	23	16	39	6191	6454	12645
	Razem	111337	106719	218056	267	246	513	425	408	833	692	654	1346	134	129	263	476	425	901	610	554	1164	111419	106819	218238

## b) Podział ludności według wyznań i płci w miesiącu grudniu 1930 r.

Lb.	Gminy	Wyznanie															Ogólny stan ludności		
		rzymsk. kat.			grecko-kat.			ewangelickie			mojżeszowe			inne i bez wyzn.			płci		
		płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem
		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	Brzeziny	3547	3578	7125	1	—	1	29	31	60	4	2	6	—	—	—	3581	3611	7192
2	Brzozowice	1604	1661	3265	—	—	—	3	9	12	4	1	5	—	—	—	1611	1671	3282
3	Chropaczów	6953	7084	14037	1	1	2	90	88	178	3	5	8	5	—	5	7052	7178	14230
4	Godula	4861	4428	9289	—	—	—	33	20	53	—	—	—	—	—	—	4894	4448	9342
5	Kamień	1421	1352	2773	—	—	—	4	6	10	—	—	—	—	—	—	1425	1358	2783
6	Lipiny	9007	9053	18060	8	1	9	161	156	317	72	54	126	5	2	7	9253	9266	18519
7	Łagiewniki	7801	6937	14738	2	1	3	118	100	218	2	2	4	—	—	—	7923	7040	14963
8	Nowe Hajduki	2845	2975	5820	1	—	1	126	125	251	40	21	61	11	11	22	3023	3132	6155
9	Nowy Bytom	8331	8197	16528	11	7	18	209	175	384	4	3	7	13	10	23	8568	8392	16960
10	Orzegów	5607	4953	10560	—	1	1	11	18	29	—	—	—	1	—	1	5619	4972	10591
11	Ruda	13151	10785	23936	—	—	—	43	32	75	9	9	18	—	—	—	13203	10826	24029
12	Szarlej	6319	6446	12765	1	—	1	47	61	108	25	19	44	2	—	2	6394	6526	12920
13	Świętochłowice	14800	14345	29145	—	—	—	459	405	864	48	40	88	8	5	13	15315	14795	30110
14	Wielka Dąbrówka	3088	2880	5968	—	—	—	8	6	14	6	6	12	—	—	—	3102	2892	5994
15	Wielkie Hajduki	13760	13710	27470	4	4	8	419	466	885	68	69	137	14	9	23	14265	14258	28523
16	Wielkie Piekary	6184	6449	12633	—	—	—	6	5	11	—	—	—	1	—	1	6191	6454	12645
	Razem:	109279	104833	214112	29	15	44	1766	1703	3469	285	231	516	60	37	97	111419	106819	218238

## c) Obszar i gęstość zaludnienia powiatu Świętochłowice

Lb.	Gminy	Obszar w kilometrach kwadratowych.	Stan ludności w dniu		Na 1 km kw. przypada osób w dniu	
			15. VI. 1922 r.	31. XII. 1930 r.	15. VI. 1922 r.	31. XII. 1930 r.
			4	5	6	7
1	Brzeziny	2,635 346	6 091	7 192	2 311	2 729
2	Brzozowice	1,891 922	2 310	3 282	1 220	1 735
3	Chropaczów	3,258 461	13 880	14 230	4 259	4 370
4	Godula	3,462 443	7 835	9 342	2 262	2 698
5	Kamień	3,850 256	2 382	2 783	618	723
6	Lipiny	3,294 570	17 291	18 519	5 248	5 621
7	Łagiewniki	6,133 542	14 454	14 963	2 356	2 439
8	Nowe Hajduki	0,853 492	6 504	6 155	7 618	7 212
9	Nowy Bytom	4,601 130	19 353	16 960	4 079	3 686
10	Orzegów	2,443 508	9 433	10 591	3 860	4 334
11	Ruda	10,622 565	22 349	24 029	2 103	2 262
12	Szarlej	5,356 710	11 698	12 920	2 183	2 412
13	Świętochłowice	7,600 683	24 998	30 110	3 351	3 961
14	Wielka Dąbrówka	8,973 291	4 720	5 994	526	667
15	Wielkie Hajduki	3,928 847	27 063	28 523	6 888	7 260
16	Wielkie Piekary	12,293 659	11 033	12 645	897	1 028
	Razem:	81,200 425	201 392	218 238	2 480	2 688

d) Wędrowni — przyprowadzki w miesiącu grudniu 1930 r.

Lp.	b. Skąd przybył	Ogółem przybyło	Osiedlił się w gminie																	Płeć		Wyznanie			Dla osiedlenia się na stałe																																	
			Brzeziny	Brzozowice	Chropaczów	Godula	Kamień	Lipiny	Łagiewniki	Nowe Hajduki	Nowy Bytom	Orzegów	Ruda	Szarlej	Świętochłowice	Wielka Dąbrowka	Wielkie Hajduki	Wielkie Piekary	męska	żeńską	rzymsko-katolickie	ewangelickie	mojżeszowe	inne	pracujących zawod.					utrzymyw. członków rodziny	Czasowo			utrzymyw. członków rodziny	w sprawach rodzinnych ogółem	w sprawach handlowych ogółem																						
																									robotnik.		rzemieśl.	innych	robotnik.		rzemieśl.	innych	męskich				żeńskich	męskich	żeńskich																			
																									męskich	żeńskich				męskich				żeńskich	męskich	żeńskich				męskich	żeńskich	męskich	żeńskich															
																									1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
<b>A.</b>	z gmin. pow. świętochł.	244	12	7	38	13	11	30	10	8	5	8	11	17	33	8	17	16	124	120	244				47		12		27	35	24	74	8		1		4	8	1	2																		
1.	Brzeziny . . . . .	15		1			2							4		8			10	5	15				3		3		1	2	3	3																										
2.	Brzozowice . . . . .	7	1				3												3	4	7				1		1																															
3.	Chropaczów . . . . .	44				1		24	2	6	1	1	1		8				22	22	44				9				4	3	6	17	3							2																		
4.	Godula . . . . .	7					3					3	1						2	5	7				2					5																												
5.	Kamień . . . . .	3		2															1	2	3				1				1		1																											
6.	Lipiny . . . . .	40	1		26	5		1	1	1				1	1		3		17	23	40				10		2		2	6	3	16							1																			
7.	Łagiewniki . . . . .	6	1		3							1		1					3	3	6				2				1		1		1							1																		
8.	Nowe Hajduki . . . . .	3		1	1														1	2	3				1				1		1											1																
9.	Nowy Bytom . . . . .	10				1	1	1					2						8	2	10				4				2	2			1							1																		
10.	Orzegów . . . . .	7			2	3						1	1						4	3					2		1		1	1			2																									
11.	Ruda . . . . .	10			1	3		1				2			1		2		4	6	10				4				1	1		2		1																								
12.	Szarlej . . . . .	16		2				1									13		9	7	16				1				1	1		1			1																							
13.	Świętochłowice . . . . .	27			4		1	1	3		1		3				11	3	14	13	27				1		1		7	3	4	10	1																									
14.	Wielka Dąbrowka . . . . .	10	9	1															5	5	10				1				2	2	2	3																										
15.	Wielkie Hajduki . . . . .	21					1		1	1	3				15				13	8	21				3		3		5	3	1	5	1						1																			
16.	Wielkie Piekary . . . . .	18					4		1			10	2		1				8	10	18				3		1		2	3	8																											
<b>B.</b>	z innych pow. i miast woj. Śl.	389	6	3	50	10	3	20	12	44	49	7	33	19	74	6	46	7	197	192	389				4				59	2	29			61	67	27	83	11	1	3																		
<b>C.</b>	z innych Województw.	155	7	4	10	6		46	4	6	15	2	24	3	13	6	7	2	118	37	145	1	7	2	57	2	8		17	20	5	9	28	3	3		2	1																				
1.	Kieleckie . . . . .	27	3		5			3	3	2	1		5		4				16	11	25	1	1		8	2	1		2	8	1	4																										
2.	Krakowskie . . . . .	52	2	1	1	1		25		1	6	1	9		4				1	44	8	52			26		4		2	1		6	11				1	1																				
3.	Lwowskie . . . . .	12	1					6		1	1	1			1		2		8	4	5				6	1	2		3	1	2	3	1																									
4.	Pomorskie . . . . .	19	1			5		1		1	2		6	2					12	7	19				2				2	7			6		3																							
5.	Poznańskie . . . . .	38		3	3			11	1	2	3	1			4	5	4	1	32	6	38				21		3		3	2			5	3																								
6.	Stanisławowskie . . . . .	4								1		3							1	4	4				1				1			1																										
7.	Warszawskie . . . . .	3			1					1									2	1	2				1				2	1																												
<b>D.</b>	z zagranicy	116	2	1	5	2	1	9	1	1	14	6	14	18	11	1	29	1	42	74	105	9	2		5		2		14	12	10	33	2	1			4	1	9																			
1.	Czechosłowacja . . . . .	7												7					5	2	7																																					
2.	Francja . . . . .	6								1			3	2					2	2	6									1											1																	
3.	Gdańsk . . . . .	1								1									1	1	1								1																													
4.	Niemcy . . . . .	102	2	1	5	2	1	9	1		13	6	14	15	9	1	22	1	34	68	91	9	2		5		2		13	11	10	33	1	1			4	1	8			1	8	1		3												
<b>Razem:</b>		904	27	15	103	31	15	105	27	59	83	23	82	57	131	21	99	26	481	423	879	10	13		2	168	4	51		119	134	64	199	49	5	7	14	14	47	6	19	3	11															

## e) Wędrowki — wyprowadzki w miesiącu grudniu 1930 r.

L. b.	Dokąd wyjechał	Wyprowadził się z gminy																	Płeć		Wyznanie					Dla osiedlenia się na stałe						Czasowo																	
		Ogółem wyjechało	Brzeziny	Brzozowice	Chropaczów	Godula	Kamień	Lipiny	Łagiewniki	Nowe Hajduki	Nowy Bytom	Orzegów	Ruda	Szarlej	Świętochłowice	Wielka Dąbrówka	Wielkie Hajduki	Wielkie Piekary	męska	żeńska	rzymsko-katolickie	ewangelickie	mojżeszowe	inne	pracujących zawod.			utrzymyw. członków rodziny		na roboty			utrzym. członków rodziny		w sprawach rodzinnych ogółem		w sprawach handl. ogółem												
																									męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	robotn.	rzemieśl.	innych	robotn.	rzemieśl.	innych	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich	męskich	żeńskich					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45					
<b>A.</b>	do gmin pow. świętocht.	267	14	7	52	6		45	7	9	10	6	12	14	25	10	27	22	137	130	265	2					54	3	16	25	21	32	93	3	1	6	1	1	10										
1	Brzeziny . . . . .	11						1					2		8				7	4	11						1		1	1	3	2	1					1											
2	Brzozowice . . . . .	2					1		1										1	1	2																												
3	Chropaczów . . . . .	41				1		27	4	2	1	1	1	4					16	25	41							1		3	4	4	20	1															
4	Godula . . . . .	16			1			6		1	3	5							9	7	16									3	3	4																	
5	Kamień . . . . .	13	2	3				1											1	6	13									1	1	3	4																
6	Lipiny . . . . .	37			31	2		1	1	1			1						22	15	35	2					8		4	2	3	7	12	1															
7	Łagiewniki . . . . .	10		3	2			1					3						5	5	10						3				1	1	4				1	1											
8	Nowe Hajduki . . . . .	9			6					1									1	1	9									1	1	4																	
9	Nowy Bytom . . . . .	3			1			1											3	3	3						1		1																				
10	Orzegów . . . . .	11			2	3		2					3						8	3	11						5		1		3	2				2	3												
11	Ruda . . . . .	8			1					2									3	5	8									2		3																	
12	Szarlej . . . . .	22	4	1								1							16	11	22						2		2	1	1	22									2								
13	Świętochłowice . . . . .	45			8			3	2	3	4		1						23	1	22	23	45				7	1	4	9	4	2	17								1								
14	Wielka Dąbrówka . . . . .	6	6																5	1	6						4			1	1	1																	
15	Wielkie Hajduki . . . . .	18						4		2		1	1						6	12	18						2	1	1	2	3	3																	
16	Wielkie Piekary . . . . .	15	2										12	1					9	6	15						3			2	1	6																	
<b>B.</b>	do innych pow. miast wojew. Śl.	359	8	1	17		2	23	12	13	38	5	29	37	68	22	67	17	175	184	355	2	2			45		25	52	78	32	82	7		5						1	2			1				
<b>C.</b>	do innych wojew.	114	4		11			10	1	2	10	6	9	9	19	4	23	6	60	54	107	2	5			13		7	16	20	2	20	8		3		2						10	12			2	1	
1	Kieleckie . . . . .	24	1		4			1			1	1	5	1	3	5	2		13	11	19	1	4			2		1	3	7	1	4	2																
2	Krakowskie . . . . .	36	1		4			5		7	5	1	1	10		2			11	25	35	1				3		1	3	9	1	11	1																
3	Łódzkie . . . . .	1						1												1	1																												
4	Lubelskie . . . . .	1	1																	1	1																												
5	Lwowskie . . . . .	5			1			2			2								2	3	5					1				2		1																	
6	Pomorskie . . . . .	2											1	1					1	1	2																												
7	Poznańskie . . . . .	31			2			1				5	1	4	1	12	1	23	8	31						6		3	5	1	2	4	3																
8	Stanisławowskie . . . . .	2										1	1						2	2	2																												
9	Warszawskie . . . . .	11						1			1	1	2		4		8	3	11								1		1																				
10	Więbskie . . . . .	1							1										1	1	1																												
<b>D.</b>	Za granicę	146	6	1	5	7	1	40	3	9	3	24	10	11		26		81	65	132	13	1				20		4	7	20	8	13	4		4												33	30	
1	Austria . . . . .	2						2											1	1	2																										1	1	
2	Belgia . . . . .	5			1				1	1						1			4	1	5						3		1																				
3	Czechosłowacja . . . . .	8						3		1						4			4	4	7								1																				
4	Francja . . . . .	15				1		1		1		2	1	2		7			13	2	15						12		1																				
5	Gdańsk . . . . .	1																	1	1	1																												
6	Niemcy . . . . .	115	6	1	4	6	1	34	2	7	2	22	9	7		14		58	57	102	13					5		2	6	19	7	11	4		4													29	25
		886	32	9	85	13	4	118	20	27	67	20	74	70	123	36	143	45	454	432	859	19	8				132	3	52	100	139	74	208	22	1	18	3	20	43	1	5	34	31						

Uwaga: Z gminy Wielkie Hajduki wyprowadziło się 21 osób bezdowiedzenia.

## II. Naturalny ruch ludności

## a) Małżeństwa w miesiącu grudniu 1930 r.

Lb.	Gminy	Ilość małżeństw			Wyznanie osób								Stan cywilny osób						
		mieszanych	niemieszanych	Ogółem	męskich				żeńskich				męskich			żeńskich			
					rzym. kat.	ewangel.	mojzesz.	inne	rzym. kat.	ewangel.	mojzesz.	inne	wolny	wdowi	roz-wię-dzłony	wolny	wdowi	roz-wię-dzłony	
		męża				żony				męża			żony						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
1	Brzeziny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Brzozowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Chropaczów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Godula	—	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—
5	Kamień	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Lipiny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Łagiewniki	—	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—
8	Nowe Hajduki	—	2	2	1	—	1	—	—	1	—	1	—	2	—	—	—	2	—
9	Nowy Bytom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Orzegów	—	2	2	2	—	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	2	—
11	Ruda	—	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—
12	Szarlej	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Świętochłowice	—	2	2	2	—	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	2	—
14	Wielka Dąbrówka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Wielkie Hajduki	1	2	3	3	—	—	—	—	2	1	—	—	3	—	—	—	3	—
16	Wielkie Piekary	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Razem:	1	11	12	11	—	1	—	—	10	1	1	—	12	—	—	—	12	—

## b) Urodzenia w miesiącu grudniu 1930 r.

Lb.	Gminy	Żywo urodzeni									Nieżywo urodzeni									Ogółem urodzeń		
		ślubni			nieślubni			ogółem			ślubni			nieślubni			ogółem			chłopcy	dziewczęta	razem
		chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem	chłopcy	dziewczęta	razem			
																				3	4	5
1.	Brzeziny	5	7	12	—	—	—	5	7	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	7	12
2.	Brzozowice	5	5	10	—	—	—	5	5	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	10
3.	Chropaczów	18	48	36	1	4	5	19	22	41	—	—	—	—	—	—	—	—	19	22	41	
4.	Godula	8	15	23	2	—	2	10	15	25	2	—	2	—	1	1	2	1	3	12	16	28
5.	Kamień	3	3	6	—	—	—	3	3	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	6
6.	Lipiny	28	21	49	2	4	6	30	25	55	—	—	—	—	1	1	—	1	1	30	26	56
7.	Łagiewniki	18	10	28	1	—	1	19	10	29	—	1	1	—	—	—	—	1	1	19	11	30
8.	Nowe Hajduki	10	8	18	—	1	1	10	9	19	4	—	4	—	—	—	4	—	4	14	9	23
9.	Nowy Bytom	23	23	46	—	1	1	23	24	47	2	—	2	—	—	—	2	—	2	25	24	49
10.	Orzegów	14	16	30	1	—	1	15	16	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	16	31
11.	Ruda	30	23	53	2	1	3	32	24	56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	24	56
12.	Szarlej	14	16	30	3	—	3	17	16	33	—	1	1	—	—	—	—	1	1	17	17	34
13.	Świętochłowice	34	34	68	1	2	3	35	36	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	36	71
14.	Wielka Dąbrówka	9	6	15	—	—	—	9	6	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	6	15
15.	Wielkie Hajduki	34	22	56	2	2	4	36	24	60	1	1	2	—	—	—	1	1	2	37	25	62
16.	Wielkie Piekary	10	17	27	1	—	1	11	17	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	17	28
	Razem:	263	244	507	16	15	31	279	259	538	9	3	12	—	2	2	9	5	14	288	264	552

## c) Urodzenia według wyznań rodziców w miesiącu grudniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Rzymsko-katolickie	Ewangelickie	Mojżeszowe	Mieszane	inne	Ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Brzeziny . . . . .	12	—	—	—	—	12
2.	Brzozowice . . . . .	10	—	—	—	—	10
3.	Chropaczów . . . . .	40	—	—	1	—	41
4.	Godula . . . . .	28	—	—	—	—	28
5.	Kamień . . . . .	6	—	—	—	—	6
6.	Lipiny . . . . .	55	—	—	1	—	56
7.	Łagiewniki . . . . .	30	—	—	—	—	30
8.	Nowe Hajduki . . . . .	22	—	1	—	—	23
9.	Nowy Bytom . . . . .	49	—	—	—	—	49
10.	Orzegów . . . . .	31	—	—	—	—	31
11.	Ruda . . . . .	55	—	—	1	—	56
12.	Szarlej . . . . .	33	—	—	1	—	34
13.	Świętochłowice . . . . .	69	—	1	1	—	71
14.	Wielka Dąbrówka . . . . .	15	—	—	—	—	15
15.	Wielkie Hajduki . . . . .	57	1	—	4	—	62
16.	Wielkie Piekary . . . . .	28	—	—	—	—	28
	Razem:	540	1	2	9	—	552

## d) Zgony według wyznań i płci zmarłych w miesiącu grudniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Wyznanie zmarłych												Stan cywilny					Ogółem zmarłych		
		rzym. kat.			ewangelickie			mojżeszowe			inne			wolny	małżeński	wdowi	rozwidziony	niewiadomy	płci		razem
		płci		razem	płci		razem	płci		razem	płci		razem						męskiej	żeńskej	
		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej		męskiej	żeńskej						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	Brzeziny . . . . .	6	9	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	3	4	—	—	6	9	15
2	Brzozowice . . . . .	1	3	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1	—	—	1	3	4
3	Chropaczów . . . . .	13	8	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	6	4	—	—	13	8	21
4	Godula . . . . .	2	11	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	3	2	—	—	2	11	13
5	Kamień . . . . .	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	1	2
6	Lipiny . . . . .	18	7	25	—	—	—	1	—	1	—	—	—	12	11	3	—	—	19	7	26
7	Łagiewniki . . . . .	7	11	18	—	1	1	—	—	—	—	—	—	12	5	2	—	—	7	12	19
8	Nowe Hajduki . . . . .	8	12	20	—	—	—	—	1	1	—	—	—	9	9	3	—	—	8	13	21
9	Nowy Bytom . . . . .	13	11	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	9	3	—	—	13	11	24
10	Orzegów . . . . .	6	10	16	1	—	1	—	—	—	—	—	—	7	4	6	—	—	7	10	17
11	Ruda . . . . .	13	12	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	10	1	—	—	13	12	25
12	Szarlej . . . . .	14	9	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	7	4	—	—	14	9	23
13	Świętochłowice . . . . .	24	25	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	14	8	—	—	24	25	49
14	Wielka Dąbrówka . . . . .	3	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	3	1	4
15	Wielkie Hajduki . . . . .	14	13	47	1	—	—	—	—	—	—	—	—	19	8	1	—	—	15	13	28
16	Wielkie Piekary . . . . .	6	3	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	6	3	9
	Razem:	149	146	295	2	1	3	1	1	2	—	—	—	166	91	43	—	—	152	148	300

## e) Wykaz naturalnego ruchu ludności w 1930 r.

Wyszczególnienie	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień	Ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Małżeństwa . . . . .	86	294	93	57	211	145	121	133	232	335	319	12	2038
Urodzenia . . . . .	548	524	510	509	518	476	614	512	509	491	493	538	6242
Zgony . . . . .	268	204	243	251	247	264	321	263	249	225	203	300	3038
Przyrost naturalny . . . . .	280	320	267	258	271	212	293	249	260	266	290	238	3204
Przyrost na 100 urodzeń . . . . .	51,09%	61,06%	52,35%	50,69%	52,32%	44,53%	47,72%	48,63%	51,08%	54,18%	58,82%	44,24%	51,33%

## f) Cyfry małżeństw, urodzeń i zgonów w 1930 r.

Na 1000 mieszkańców przypada	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Małżeństw . . . . .	4,76	16,25	5,14	3,15	11,66	8,01	6,68	7,34	12,80	18,46	17,56	0,66
Urodzeń . . . . .	30,32	28,96	28,21	28,14	28,63	26,29	33,89	28,26	28,08	27,06	27,13	29,58
Zgonów . . . . .	14,83	11,27	13,44	13,88	13,65	14,64	17,71	14,52	13,73	12,40	11,17	16,50
Przyrost na 1000 mieszkańców . . . . .	15,49	17,68	14,77	14,26	14,96	11,65	16,17	13,74	14,34	14,66	15,96	13,09

### III. Społeczność

#### a) Rynek pracy w miesiącu grudniu 1930 r.

Gałęzie pracy	Podaż i popyt												Bezrobotni		
	Liczba poszukających pracy			Liczba zgłoszonych wolnych miejsc			Wystano na miejsca wolne			Umieszczono i zdjęto z wykazu			Liczba zapisanych bezrobotnych		
	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem
Gornictwo	727	—	727	24	—	24	24	—	24	57	—	57	670	—	670
Hutnictwo	97	—	97	8	—	8	8	—	8	15	—	15	82	—	82
Przemysł metalowy	422	—	422	33	—	33	33	—	33	73	—	73	349	—	349
„ budowlany	352	—	352	17	—	17	24	—	24	29	—	29	323	—	323
„ drzewny	41	—	41	3	—	3	3	—	3	11	—	11	30	—	30
„ chemiczny	17	—	17	—	—	—	—	—	—	1	—	1	16	—	16
Robotnicy folwarczni	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Służba domowa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Robotnicy niewykwalifik.	4512	964	5476	270	16	286	271	17	288	619	73	692	3893	891	4784
Biuraliści	222	46	268	2	—	2	2	—	2	16	5	21	206	41	247
Technicy	13	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	13
Inni	429	25	454	29	—	29	29	—	29	82	8	90	387	29	416
Praktykanci	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Inni	40	12	52	—	—	—	—	—	—	14	3	17	26	9	35
<b>Razem:</b>	<b>6872</b>	<b>1047</b>	<b>7919</b>	<b>386</b>	<b>16</b>	<b>402</b>	<b>394</b>	<b>17</b>	<b>411</b>	<b>917</b>	<b>89</b>	<b>1006</b>	<b>5995</b>	<b>970</b>	<b>6965</b>

#### b) Wykaz członków i składek Kas Chorych pow. Świętochłowice w miesiącu listopadzie 1930 r.

L. b.	Kasy Chorych	Członkowie według stanu i w pierwszym dniu miesiąca											Składki członków							
		Ogółem			Z t y c h b y ł o								przymusowych z których przypada		dobrowolnych		razem			
		męskich	żeńskich	razem	do ubezpieczenia				zatrudnionych				na członkow.		na pracodawc.					
					zobowiązanych	uprawn. członk. dobr.	za wynagrodz.	ucz. bez wynagr.	zł	gr	z	gr	zł	gr						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17				
1.	Ogólno-Miejstowa Kasa Chor. na pow. Świętochłowice	9 967	4 999	14 966	9 864	4 967	103	32	9 755	4 978	212	21	70 824	44	35 412	22	620	19	106 856	85
2.	Przem. Kasa Chor. Śl. Spółki Akc. dla Górn. i Hutn. w Lipinach	2 091	248	2 339	2 021	248	70	—	2 091	248	—	—	13 143	18	6 620	20	752	15	20 515	53
3.	Przem. Kasa Chor. Kat. Sp. Akc. dla Górn. i Hutn. oddz. Huty Hubertus w Łagiewnikach	1 377	17	1 394	1 358	17	19	—	1 377	17	—	—	9 238	44	4 619	22	203	04	14 060	70
4.	Przem. Kasa Chor. Huty Półk. w Nowym Bytomiu	5 899	338	6 237	5 643	333	256	5	5 899	338	—	—	48 442	33	24 171	73	3 382	56	75 996	62
5.	Przem. Kasa Chor. Koksowni i Fabr. benzolu Gohard w Orzegowie	327	8	335	315	8	12	—	327	8	—	—	1 881	98	856	99	109	20	2 848	17
6.	Przem. Kasa Chor. hr. Halle-strema w Rudzie	245	121	366	234	121	11	—	245	121	—	—	1 775	04	898	83	114	18	2 788	05
7.	Przem. Kasa Chor. ks. Donnersmarcka w Świętochłowicach	920	203	1 123	913	203	7	—	920	203	—	—	6 688	85	2 841	92	60	48	9 586	25
8.	Przem. Kasa Chor. Huty Zgoda w Świętochłowicach	1 398	31	1 429	1 365	31	33	—	1 398	31	—	—	6 636	61	3 318	31	302	40	10 257	32
9.	Przem. Kasa Chor. Huty Bismarka w Wielkich Hajdukach	7 525	346	7 871	7 135	343	390	3	7 525	346	—	—	65 778	59	32 879	70	5 865	36	104 523	65
	<b>Razem:</b>	<b>29 749</b>	<b>6 311</b>	<b>36 060</b>	<b>28 848</b>	<b>6 271</b>	<b>901</b>	<b>40</b>	<b>29 537</b>	<b>6 290</b>	<b>212</b>	<b>21</b>	<b>224 404</b>	<b>46</b>	<b>111 619</b>	<b>12</b>	<b>11 409</b>	<b>56</b>	<b>347 433</b>	<b>14</b>



**c) Świadczenia kas chorych powiatu Świętochłowice  
w miesiącu listopadzie 1930 r.**

L. b.	Kasy Chorych	Członkowie świadczenia	R o d z a j ś w i a d c z e ń											
			Opieka nad chorymi leczonymi ambulatoryjnie			Opieka nad chorymi w szpitalach dnielecz.		Niezdolnych do pracy		Pomoc połogowa	Pośmiertne za			
			przez lekarzy	przez lekarzy dentystów	apteki	członków męskich	członkiń	członków męskich	członkiń		członków męskich	członkiń	członków rodzin	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1	Ogólno-Miejsc. Kasa Chorych na powiat Świętochłowice	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	2294 14 2308 14004,13 zł	451 6 457 6626,60 zł			2309 dni 1040 dni 159 14204,92 zł	1040 dni 71 6635,19 zł	750 206 750 28643,98 zł	206 206	11 11 1024,— zł		4 4 560,50 zł	6 6 309,50 zł
2	Przemysłowa Kasa Chorych Sl. Sp. Akc. dla Gór. i Hutn. w Lipinach	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	663 663 2022,15 zł	63 63 459,97 zł			1063 dni 59 dni 59 5080,31 zł	253 dni 11 1828,83 zł	85 3 88 2481,14 zł	16 16 1230,15 zł	18 18 1807,20 zł	1 1 210,— zł		5 5 245,03 zł
3	Przemysłowa Kasa Chorych Katowickiej Sp. Akc. dla Gór. i Hutn. Oddz. Huty „Hubertus“ w Łagiewni- kach	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	191 3 194 1869,72 zł	20 1 21 295,04 zł			459 dni 21 2657,82 zł		102 102 3551,40 zł		13 13 910,90 zł			4 4 320,— zł
4	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Pokój w N. Bytomiu	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	1942 73 2015 8113,81 zł	420 18 438 4732,55 zł			2162 dni 73 dni 176 21701,— zł	122 dni 6 6 21701,— zł	307 6 313 16771,77 zł	25 25 57	56 1 57 4665,40 zł	3 1 4 674,— zł		8 8 8 660,— zł
5	Przemysłowa Kasa Chorych Koksowni i Fabr. benzolu „Gothard“ w Orzegowie	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	74 6 80 575,78 zł	13 13 133,12 zł			65 dni 5 306,— zł		3 3 87,75		1 1 99,50 zł			1 1 67,50 zł
6	Przemysłowa Kasa Chorych hr. Balle- strema w Rudzie	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	73 73 518,20 zł	95 95 1221,32 zł			10 1 75,— zł	30 dni 1 122,— zł	96 96 239,25 zł	8 8 15,80 zł	10 10 541,60 zł			
7	Przemysłowa Kasa Chorych Ks. Donners- marcka w Świętoch- łowicach	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	142 142 93 1244,45 zł	9 9 9 115,72 zł			439 dni 22 2107,44 zł		39 39 307,16 zł		4 4 594,— zł	1 1 150,— zł		1 1 40,— zł
8	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Zgoda w Świętoch- łowicach	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	207 3 210 3080,70 zł	21 21 21 640,75 zł			353 dni 20 1598,50 zł	23 dni 2 104,50 zł	108 108 1535,95 zł	2 2 12,50 zł	26 26 673,60 zł	1 1 120,— zł		3 3 90,— zł
9	Przemysłowa Kasa Chorych Huty Bismarka w Wielkich Hajdukach	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	2009 74 2083 10859,21 zł	323 16 339 5081,54 zł			2065 dni 14 dni 146 27906,21 zł	126 dni 3 36920,31 zł	382 12 394 1236,75 zł	13 1 14 4251,36 zł	60 1 61 1520,— zł	4 4 1520,— zł		15 15 2044,— zł
	R a z e m	Członk. przym. „ dobrow. Ilość wypadk. Wypł. świadczeń pieniężnych	7595 173 7768 42888,15 zł	1415 41 1456 19306,59 zł			8825 dni 146 dni 609 84327,72 zł	1594 dni 94 95797,61 zł	1872 21 1893 14270,56 zł	270 1 271 14270,56 zł	199 2 201 2674,— zł	10 1 11 560,50	4 4 4 3776,03 zł	43 43 43 3776,03 zł

## d) Nieszczęśliwe wypadki w miesiącu grudniu 1930 r

L. b.	Gminy	Gałęzie pracy													Przyczyny wypadku										Następstwa		Ogółem			
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	30
1	2																													
1	Brzeziny . . . . .	9	5											2					2	6		4				7	7	14		
2	Brzozowice . . . . .	2																		2							2	2		
3	Chropaczów . . . . .	1	10				2													2		1	4	6	1	12	13			
4	Godula . . . . .	7	7																1	2	2	3		6		14	14			
5	Kamień . . . . .	6	1																2	3		2			3	4	7			
6	Lipiny . . . . .	14	15					2								1	2	16	1	2	1	8			31	31				
7	Łagiewniki . . . . .	2	21									2				1	2	1	8	4	3		6		1	24	25			
8	Nowe Hajduki . . . . .																													
9	Nowy Bytom . . . . .	46	170								2					3	15	5	7	59	27	22	18	62	1	3	214	218		
10	Orzegów . . . . .	23																		1				22		2	21	23		
11	Ruda . . . . .	85		1				1		1			1	1		2		1	14	2	11	2	54	2	3	83	88			
12	Szarlej . . . . .	7														1			1		1		4		7		7			
13	Świętochłowice . . . . .	17	32							3	1							23	5	4			21	1	10	42	53			
14	Wielka Dąbrówka . . . . .										1							1								1		1		
15	Wielkie Hajduki . . . . .		83		3			1		1	2			1	2	20	3	4	19	9	13	3	16			90	90			
16	Wielkie Piekary . . . . .																													
	Razem	219	344	4			2	2	2	4	5	4		3	2	5	39	11	44	138	49	62	28	205	5	37	544	586		

## e) Opieka nad ubogimi w grudniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Liczba ubogich		Wsparcia miejscowym ubogim wypłacono		Wśród miejscowymi ubogimi (rubr. 4) było			dzieci		Umysłowo chorych było
		krajowych	miejscowych			żonaty	samotnych	wdów, kalek pp.	półsierot	sierot	
				zł	gr						
1.	Brzeziny	—	14	432	—	7	1	3	—	3	11
2.	Brzozowice	—	18	165	—	—	1	16	1	—	4
3.	Chropaczów	2	111	1 432	—	2	4	—	24	4	18
4.	Godula	4	75	1 279	50	8	14	43	8	2	11
5.	Kamień	—	11	135	—	1	1	7	—	1	1
6.	Lipiny	10	342	6 274	55	36	11	202	74	16	33
7.	Łagiewniki	2	254	4 125	25	3	2	—	24	6	36
8.	Nowe Hajduki	1	67	1 032	—	—	4	57	3	3	14
9.	Nowy Bytom	3	38	968	—	—	3	—	5	2	15
10.	Orzegów	2	74	5 658	62	7	14	36	4	13	21
11.	Ruda	3	169	2 320	—	5	7	—	8	9	39
12.	Szarlej	—	44	483	50	1	6	1	2	7	19
13.	Świętochłowice	9	218	2 943	50	29	39	87	54	9	62
14.	Wielka Dąbrówka	—	25	188	—	—	9	15	—	1	7
15.	Wielkie Hajduki	4	268	6 246	17	17	13	186	41	11	42
16.	Wielkie Piekary	1	49	595	—	10	13	21	3	2	11
	Razem:	41	1 777	34 278	09	126	142	674	251	89	344

f) Inwalidzi wojenni i powstańcy  
w miesiącu grudniu 1930 r.

L. b.	Gmina	Inwalidów		Wdów		Sierot		Półsierot		Rodziców		Razem
		woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	woj.	powst.	
1.	Brzeziny	58	—	31	3	4	2	62	7	14	1	182
2.	Brzozowice	41	1	17	—	1	—	55	—	4	2	121
3.	Chropaczów	142	7	48	6	7	1	105	13	78	8	415
4.	Godula	56	1	25	2	9	—	61	6	4	—	164
5.	Kamień	24	—	14	2	3	—	37	5	7	—	92
6.	Lipiny	276	1	77	10	8	—	119	23	36	24	574
7.	Łagiewniki	76	3	58	3	5	—	72	2	55	1	275
8.	Nowe Hajduki	21	—	23	—	46	—	3	—	25	—	118
9.	Nowy Bytom	166	5	36	2	3	—	87	—	18	—	317
10.	Orzegów	54	3	43	2	5	2	24	8	26	4	171
11.	Ruda	155	9	79	2	17	4	134	5	52	2	459
12.	Szarlej	86	1	66	4	10	—	125	5	49	1	347
13.	Świętochłowice	229	—	114	10	24	3	198	21	60	3	662
14.	Wielka Dąbrówka	38	1	19	—	—	—	52	—	10	—	120
15.	Wielkie Hajduki	276	1	89	2	14	1	188	7	44	—	622
16.	Wielkie Piekary	80	—	66	1	8	1	47	5	29	2	239
	Razem:	1 778	33	805	49	164	14	1 369	107	511	48	4 878



## b) Ceny detaliczne najważniejszych środków spożywczych w miesiącu grudniu 1930 r.

Przedmiot spożywczy	Waga lub miara	Ceny ustalone przez powiatową Komisję do badania cen w dniu			Ceny prze- cięte
		3	10	17	
		z ł o t y c h			
Mąka żytnia 65%	1 kg.	0,38	0,38	0,38	0,38
Chleb żytni 65%	1 kg.	0,38	0,38	0,38	0,38
Mąka pszenna 65%	1 kg.	0,60	0,60	0,60	0,60
Bułka	100 gr.	0,09	0,09	0,09	0,09
Kasza perłowa	1 kg.	0,80	0,80	0,80	0,80
Kasza tatarszana	1 kg.	0,80	0,80	0,80	0,80
Fasola biała	1 kg.	0,80	0,80	0,80	0,80
Fasola bura	1 kg.	0,70	0,70	0,70	0,70
Groch „Victoria“	1 kg.	0,60	0,60	0,60	0,60
Kapusta kiszona	1/2 kg.	0,20	0,20	0,20	0,20
Mleko	1 litr.	0,44	0,44	0,44	0,44
Masło	1 kg.	6,40	6,40	6,40	6,40
Jaja	1 szt.	0,22	0,22	0,22	0,22
Margaryna	1/2 kg.	1,70	1,70	1,70	1,70
Mięso wołowe	1/2 kg.	1,45	1,45	1,45	1,45
„ wieprzowe	1/2 kg.	1,50	1,50	1,50	1,50
„ cielece	1/2 kg.	1,45	1,45	1,45	1,45
Łój surowy	1/2 kg.	1,10	1,10	1,10	1,10
„ wypuszczany	1/2 kg.	1,30	1,30	1,30	1,30
Słonina surowa	1/2 kg.	1,50	1,50	1,50	1,50
„ wędzona	1/2 kg.	2,—	2,—	2,—	2,—
Smalec wieprzowy	1/2 kg.	2,—	2,—	2,—	2,—
Kiełbasa krakowska gotowana (mieszana)	1/2 kg.	1,90	1,90	1,90	1,90
„ „ „ (100% wieprz.)	1/2 kg.	2,60	2,60	2,60	2,60
„ „ surowa (100% wieprz.)	1/2 kg.	2,60	2,60	2,60	2,60
Wątrobianka	1/2 kg.	2,20	2,20	2,20	2,20
Salceson	1/2 kg.	2,—	2,—	2,—	2,—
Kiełbasa z czosnkiem	1/2 kg.	1,85	1,85	1,85	1,85
Kiszki	1/2 kg.	0,60	0,60	0,60	0,60
Cukier	1/2 kg.	0,82	0,82	0,82	0,82
Kawa jęczmienna	1 kg.	0,60	0,60	0,60	0,60
„ słodowa luźna	1 kg.	0,70	0,70	0,70	0,70
„ prymasa	1 kg.	1,—	1,—	1,—	1,—
Cykorja Franka w pudełkach	1/4 kg.	0,70	0,70	0,70	0,70
„ „ w rolkach	1/4 kg.	0,45	0,45	0,45	0,45
„ innej fabrykacji	1/2 kg.	1,20	1,20	1,20	1,20

UWAGA: Od 17. XII. do 7. I. posiedzeń Powiatowej Komisji do ustalania cen nie było.





## c) Samobójstwa w 1930 r.

Na 100 zgonów przypada	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Pazdziernik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
samobójstw	0,74%	1,96%	1,23%	0,40%	0,40%	—	0,62%	—	—	—	0,99%	1,00%

## d) Stosunek żywych urodzeń do martwych i śmiertelność niemowląt w grudniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Urodzenia			Zgony niemowląt	
		żywe	martwe	stosunek % urodzeń żywych do martwych	wogóle	na 100 urodzeń
1	2	3	4	5	6	7
1	Brzeziny . . . . .	12	—	—	3	25,00 %
2	Brzozowice . . . . .	10	—	—	3	30,00 %
3	Chropaczów . . . . .	41	—	—	11	26,82 %
4	Godula . . . . .	25	3	12,00 %	5	20,00 %
5	Kamień . . . . .	6	—	—	—	—
6	Lipiny . . . . .	55	1	1,81 %	6	10,91 %
7	Łagiewniki . . . . .	29	1	3,45 %	7	24,14 %
8	Nowe Hajduki . . . . .	19	4	21,05 %	2	10,52 %
9	Nowy Bytom . . . . .	47	2	4,26 %	9	19,15 %
10	Orzegów . . . . .	31	—	—	4	12,90 %
11	Ruda . . . . .	56	—	—	8	14,28 %
12	Szarlej . . . . .	33	1	3,03 %	9	27,27 %
13	Świętochłowice . . . . .	71	—	—	17	23,94
14	Wielka Dąbrówka . . . . .	15	—	—	—	— %
15	Wielkie Hajduki . . . . .	60	2	3,33 %	15	25,00 %
16	Wielkie Piekary . . . . .	28	—	—	6	21,43
	Razem:	538	14	2,60 %	105	19,52 %

## e) Śmiertelność niemowląt w 1930r.

Na 100 urodzeń umiera	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Pazdziernik	Listopad	Grudzień
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
niemowląt	15,51 %	12,97 %	16,07 %	17,88 %	17,76 %	21,02 %	22,96 %	23,44 %	20,24 %	14,05 %	14,60 %	19,52 %



## f) Ruch chorych w lecznicy powiatowej 1930 r.

L. b.	Miesiące	Stan chorych w pierwszym dniu miesiąca			Przybyło chorych			Zwolniono						Ogółem			Zmarło			Stan chorych w ostatnim dniu miesiąca		
		męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem	męskich	żeńskich	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	Styczeń	54	46	100	88	39	127	82	42	124	1	2	3	53	44	127	4		4	55	41	96
2	Luty	55	41	96	60	28	88	54	26	80	1	1	2	55	27	82	1		1	59	42	101
3	Marzec	59	42	101	87	27	114	84	24	108	1	2	3	85	26	111	3	4	7	58	39	97
4	Kwiecień	58	39	97	49	16	65	54	23	77	1	2	3	55	25	80	4	1	5	48	29	77
5	Maj	48	29	77	59	39	98	69	28	97	2		2	71	28	99	2	4	6	34	36	70
6	Czerwiec	34	36	70	78	33	111	58	35	93	1		1	59	35	94	2	4	6	51	30	81
7	Lipiec	51	30	81	56	57	113	60	42	102				60	42	102	6	4	10	41	41	82
8	Sierpień	41	41	82	74	53	127	61	45	106				61	45	106	3	2	5	51	47	98
9	Wrzesień	51	47	98	53	60	113	63	58	121				63	58	121		3	3	41	46	87
10	Październik	41	46	87	80	51	131	66	48	114				66	48	114	3	3	6	52	46	98
11	Listopad	52	46	98	100	50	150	85	47	132		1	1	85	48	133	2	4	6	65	44	109
12	Grudzień	65	44	109	96	64	160	92	59	151				92	59	151	2	2	4	67	47	115
	Razem:				880	517	1397	828	477	1305	7	8	15	835	485	1320	32	31	63			

## VI Statystyka mieszkaniowa

## Ruch budowlany w miesiącu grudniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Udzielono zezwoleń na			Oddano w użytkowanie domów				Przybyło nowych mieszkań							No- wych miesz- kań pow- stało razem	W skutek zerwania lub przebudowy ubyło mieszkań
		nowe bu- dowy	prze- budo- wy	dobu- dowy	par- tero- wych	jedno- piętro- wych	dwu- piętro- wych	trzy i wię- cej piętro- wych	1 izbo- wych	izba z kuch- nią	2 izby z kuch- nią	3 izby z kuch- nią	4 izby z kuch- nią	5 izb z kuch- nią	6 i wię- cej izb z kuch- nią		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1	Brzeziny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Brzozowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Chropaczów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Godula	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Kamień	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Lipiny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Łagiewniki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Nowe Hajduki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0	Nowy Bytom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	Orzegów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
91	Ruda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Szarlej	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Świętochłowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Wielka Dąbrowka	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Wielkie Hajduki	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Wielkie Piekary	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Razem:	1	2	4	1	4	—	—	6	7	2	—	—	—	—	—	—



## VII. Spożycie.

Uboj zwierząt pod nadzorem weterynaryjnym w miesiącu grudniu 1930 r.

Lp.	Gminy	Bydło rogate													
		Woly	Bułaje	Krowy	Jalowizna (jalowski i byczki)	Cieleta	Trzoda chlewna	Owce	Kozy	Konie					
		3	4	5	6	7	8	9	10	11					
		szl. kg	szl. kg	szl. kg	szl. kg	szl. kg	szl. kg	szl. kg	szl. kg	szl. kg					
1	Brzeszyny	—	—	5	—	2	41	—	2	80					
2	Brzozowice i Kamien	—	—	3	—	—	33	—	—	—					
3	Chropaczów	—	2	8	—	—	61	—	—	—					
4	Godula	—	3	5	2	700	78	—	—	—					
5	Lipiny	—	—	11	1	300	54	—	—	—					
6	Lagiewniki	—	4	22	—	—	113	—	—	—					
7	Nowe i Wielkie Hajdaki	—	1	250	12	4100	177	—	1	35					
8	Nowy Bytom	1	350	11	15	6540	130	—	—	—					
9	Orzegów	—	2	1040	13	5720	119	—	—	—					
10	Ruda	—	6	3240	26	11200	345	—	—	—					
11	Szarlej	—	1	300	32	14800	233	—	—	—					
12	Świętochłowice	4	2000	4	180	—	170	—	—	—					
13	Wielka Dąbrowka	—	—	4	1025	—	34	—	—	—					
14	Wielkie Piekary	—	1	300	9	2710	93	—	2	40					
	Razem:	5	2850	35	15510	175	73143	45	12630	68	2675	1684	214011	—	—

## b) Wykaz przestępczości w miesiącu grudniu 1930 r.

Rodzaj przestępstw	Wia- dome policji	Nie- wykry- te	Aresztowano			
			męż- czyzn	kobiet	nieletnich	Ogółem
Przestępstwa polityczne	21	—	1	—	—	1
Bunt i opór władzy	3	—	—	—	—	—
Inne przestępstwa przeciwko władzy	2	—	—	—	—	—
Szpiegostwo	1	—	—	—	—	—
Dezercja	1	—	1	—	—	1
Uchylenia się od wojska	1	—	1	—	—	1
Przemytnictwo	7	—	—	—	—	—
Włóczęgostwo i żebrania	15	—	6	1	1	7
Fałszerstwo pieniędzy i papierów wartościowych	2	1	—	—	—	—
Fałszerstwo artykułów spożywczych	1	—	—	—	—	—
Fałszerstwo innego rodzaju	1	—	—	—	—	—
Rabunek, rozbój w bandach	1	1	—	—	—	—
Rabunek, rozbój zwyczajny	2	2	—	—	—	—
Morderstwo, zabójstwo zwyczajne	1	—	1	—	—	1
Podpalenia zbrodnicze	1	1	—	—	—	—
Pożary przypadkowe	11	—	—	—	—	—
Przestępstwa na tle seksualnym	1	—	—	—	—	—
Inne przestępstwa przeciwko moralności	3	—	—	—	—	—
Uszkodzenia cielesne	45	—	1	—	—	1
Spędzenie płodu	2	—	—	—	—	—
Kradzież kolejowa z włamaniem	2	—	—	—	—	—
Innego rodzaju kradzieże z włamaniem	36	19	10	4	—	14
Kradzież kieszonkowa	3	1	1	—	—	1
Innego rodzaju kradzieże bez włamania	73	20	4	—	1	4
Oszustwo	16	4	2	—	—	2
Wymuszenie	1	—	—	—	—	—
Sprzeniewierzenie	12	1	2	—	—	2
Paserstwo	4	—	—	—	—	—
Lichwa, paskarstwo	2	—	—	—	—	—
Przekroczenie przepisów sanitarno-administracyjnych	65	—	—	—	—	—
Przekroczenie przepisów handlowo-administracyjnych	136	—	—	—	—	—
Samobójstwo	4	—	—	—	—	—
Nieszczęśliwe wypadki (w tem wypadków śmierci)	15(2)	—	—	—	—	—
Zaginięcie osób	1	—	—	—	—	—
Przekroczenia meldunkowe	80	—	—	—	—	—
Przestępstwa paszportowe	74	—	19	—	—	19
Krzywo przysięstwo	9	—	—	—	—	—
Nielegalne posiadanie broni	2	—	—	—	—	—
Wykroczenie przeciwko dekretowi z dnia 8. II. 1919 „Miary“	4	—	—	—	—	—
Różne	950	3	11	3	—	14
Razem :	1617	53	60	8	2	68

## IX. Bezpieczeństwo.

## a) Pożary w miesiącu grudniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Przedmiot pożaru						Przyczyna pożaru						Budynki ubezpieczone	Budynki nieubezpieczone	Ogólna ilość pożarów
		Dom mieszk.	Zakład przemysł.	Magazyn	Stodoła	Chlew	Inny	Rozmysłne podpalenie	Eksplozja	Nieostrożność	Uderzenie pioruna	Inna	Niewielkość			
8	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	Brzeziny															
2	Brzozowice															
3	Chropaczów	1				1				2				2		2
4	Godula															
5	Kamień															
6	Lipiny		1									1		1		1
7	Łagiewniki															
8	Nowe Hajduki															
9	Nowy Bytom															
10	Orzegów															
11	Ruda															
12	Szarlej															
13	Świętochłowice		1				3			4				1	3	4
14	Wielka Dąbrówka															
15	Wielkie Hajduki	1								1				1		1
16	Wielkie Piekary															
Razem:		2	2			1	3			7		1		5	3	8

## b) Nieszczęśliwe wypadki w ruchu ulicznym w miesiącu grudniu 1930 r.

L. b.	Gminy	Przyczyny									Następstwa			Ogółem
		Pociąg	Tramwaj	Samochód ciężar	Autobus	Samochód osob.	Motocykl	Rower	Furmanka	Inna	Śmierć	Okaleczenie ciężkie	Okaleczenie lekkie	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	Brzeziny	1										1		1
2	Brzozowice													
3	Chropaczów													
4	Godula		1	1									2	2
5	Kamień													
6	Lipiny						1			1			2	2
7	Łagiewniki													
8	Nowe Hajduki					3						1	2	3
9	Nowy Bytom													
10	Orzegów													
11	Ruda													
12	Szarlej						1						1	1
13	Świętochłowice		1			2				2		3	2	5
14	Wielka Dąbrówka													
15	Wielkie Hajduki					2				1	1		2	3
16	Wielkie Piekary					3		1				1	3	4
Razem:		1	2	1		10	2	1		4	1	6	14	21

## X. Zwierzęta gospodarcze i rolnictwo.

Choroby zakaźne zwierząt w miesiącu grudniu 1930 r.

Lb.	Gminy	Nazwa zakaźnych chorób zwierzęcych									
		Nosacizna	Zaraza stadnicza u koni	Zaraza płucna u bydła rogatego	Pryszczycza	Wąglik	Różycza świń	Wścieklizna	Świerzb u koni	Cholera drobiu	Pomór i zaraza świń
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Nowy Bytom . . . . .	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
2	Ruda . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3	Szarlej . . . . .	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
4	Wielkie Piekary . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
	Razem	—	—	—	—	—	2	—	—	—	3

## XI. Rynek pieniężny.

Wkłady oszczędnościowe w Komunalnej Kasie Oszczędności w Świętochłowicach.

L. b.	Miesiąc	Wpłaty			Wypłaty			Różnica				Stan wkładek w końcu miesiąca	
		Ilość stron	Suma wkładek zł	gr	Ilość stron	Suma wypłat zł	gr	+	—	zł	gr	zł	gr
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1.	Styczeń . . . . .	1297	359 355	19	342	482 039	89			122 684	70	5 172	914 21
2.	Luty . . . . .	1385	2427 681	92	328	270 963	60	2156718	32			7 329	632 53
3.	Marzec . . . . .	1412	1370 429	16	478	1208 320	95	162108	21			7 491	740 74
4.	Kwiecień . . . . .	1389	1202 937	98	510	686 412	85	516525	13			8 008	265 87
5.	Maj . . . . .	1452	1631 465	14	543	501 262	01	1130203	13			9 138	469 00
6.	Czerwiec . . . . .	2543	339 004	39	872	395 970	06			56 965	67	9 081	503 33
7.	Lipiec . . . . .	1984	1222 627	86	1 215	587 171	08	635 456	78			9 716	960 11
8.	Sierpień . . . . .	1213	1248 074	83	477	1351 665	11			103 590	28	9 613	369 83
9.	Wrzesień . . . . .	1438	176 697	17	598	988 058	29			811 361	12	8 802	008 71
10.	Październik . . . . .	1675	1075 050	26	643	1261 685	43			186 635	17	8 615	373 54
11.	Listopad . . . . .	1486	580 568	46	408	546 201	94	34 366	52			8 649	740 06
12.	Grudzień . . . . .	1784	886 126	85	952	631 534	91	254 591	94			8 904	332 —

---

---

**Druk K. Leksan, Świętochłowice.**

---

---